



연구단교환 지구 신청서 2010-11년도

지구 번호 _____

연구단교환은 4-6명의 비로타리안 단원들(25-40세)과 1명의 로타리안 단장으로 구성된 팀이 상대 국가를 상호 방문하는 프로그램으로서, RI가 여행에 필요한 경비를 제공해 줍니다. 단원들은 가능하면 현지 로타리안들의 가정에 체류하면서, 방문 지구가 준비한 일정에 따라, 호스트 국가의 경제 및 산업 분야 뿐만 아니라, 행정, 교육, 건강, 복지 및 사회 제도 등을 관찰하고 연구하게 됩니다.

주요 사항

- 본 양식은 비 파일럿 (미래 비전이 아닌) 지구가 사용하는 양식입니다.
- 세계기금은 파트너 지구와의 2년 활동 보조금으로, 1년은 파견하고 1년은 호스트하는 데 사용할 수 있습니다. 단, 지구지정기금의 경우에는, 같은 연도에 팀을 파견하면서 호스트할 수도 있습니다.
- 세계기금은 적립되지 않으며, 다른 지구에 기부할 수 없습니다.

추가 GSE

특정 프로그램 연도에 추가 GSE를 파견하기 위하여 쉐어를 통해 지구지정기금(DDF)을 배정할 수 있습니다. GSE 팀 파견을 위해서는 미화 1만 3,000달러(인접국가의 경우 미화 7,000달러)의 DDF를 배정하여야 합니다. 교환은 같은 프로그램 연도에 실시되어야 합니다.

그러나 GSE 팀 파견을 신청하기 전에 DDF가 배정되어 있어야 합니다.

쉐어 배당 주기 및 연구단교환을 위해 선택할 수 있는 항목들에 대한 자세한 내용은 지구 로타리재단 위원회 매뉴얼(300)을 참조하거나 로타리재단의 쉐어 제도 코디네이터에게 연락하십시오.

로타리재단 관리위원회는 쉐어를 통한 연구단교환을 실시하고자 하는 지구들에게 원하는 상대 지구를 선정해 드리기 위해 최선을 다할 것입니다. 상대 지구 선정이 불가능할 경우, GSE를 위해 배당되었던 지구지정기금은 지구의 지정기금 계좌로 환원됩니다.

지구는 프로그램 연도 당 최고 2팀까지 교환을 신청할 수 있으며, 신청서는 별도로 제출하여야 합니다.

국제 파트너 물색

각 지구는 사전에 상대 지구를 물색할 것이 권장됩니다. 그러나 10월 1일까지 상대지구를 찾지 못한 경우, 관리위원회는 최근 교환 실시 여부, 가능성 그리고 지역별 선호도 등을 고려하여 적합한 지구를 파트너로 지정해 줄 것입니다. GSE 상대지구를 물색하기 원하는 지구는 상대 지구의 차기총재에게 먼저 의사를 타진해 보아야 합니다. 예상 지구의 차기총재나 GSE 위원장에게 E-메일과 사신을 보내어 귀 지구의 문화, 지역적, 역사적, 직업적 관심사를 알리시기 바랍니다. 또한 RI 웹 사이트의 '로타리 온라인 업무'를 통해 예상 지구의 로타리안들과 연락을 취할 수도 있습니다. 두 지구 모두 제3항(상대지구 사전 합의)에 상대 지구의 번호를 기재한 경우에만 파트너 지구로 인정됩니다. 예상 지구 혹은 선호하는 지구를 파트너 지구로 기입하지 마십시오.

다음과 같은 사항들을 고려하여 GSE 상대 지구를 찾아 보시기 바랍니다.

- 다양한 문화(예: 고소득 국가와 저소득 국가, 다른 언어를 사용하는 지역, 매우 다른 문화권)를 갖고 있는 국가의 지구
- 귀 지구가 최근에 교환을 실시하지 않은 지역
- 지구의 국제봉사 목표와 취지
- 산업 및 사회적 문제 등 유사점이 많은 지구 (예: 농경 사업, 도시 폭력, 공중 보건 등)

모든 세계기금 및 DDF 신청서는 2009년 10월 1일까지 다음으로 제출되어야 합니다.



Group Study Exchange Department
 The Rotary Foundation
 One Rotary Center
 1560 Sherman Avenue
 Evanston, IL 60201-3698 USA
 전화: 847-866-3330
 팩스: 847-556-2143



2010-11 연구단교환 지구 신청서

지구 번호 _____

제 1 항 — 보조금 종류

세계기금 또는 지구지정기금 중에서 1개를 선택해 주십시오. 연구단교환을 실시할 때마다 별개의 신청서를 제출해야 합니다.

세계기금

파트너 지구와의 2년 연속(파견 및 호스트) 연구단교환 활동을 실시하기 위하여 세계기금을 신청합니다.

지구지정기금 — 추가 GSE (한 곳에 표시)

본 지구는 연구단교환을 위해 다음과 같이 배당하였습니다. (한 곳에 표시)

_____ 같은 해에 GSE 팀 파견에 필요한 미화 1만 3,000달러의 지구지정기금

_____ 같은 해에 인접 국가로 GSE 팀 파견에 필요한 미화 7,000달러의 지구지정기금

파트너 지구가 연구단교환을 위해 다음과 같이 본 지구에 기부하였습니다. (한 곳에 표시)

_____ 같은 해에 GSE 팀 파견에 필요한 미화 1만 3,000달러

_____ 같은 해에 인접 국가로 GSE 팀 파견에 필요한 미화 7,000달러

파트너 지구가 GSE 팀 파견을 위해 다음과 같이 본 지구에 기부하였습니다. (한 곳에 표시)

_____ GSE 파견 비용의 절반을 충당하기 위하여 미화 6,500달러의 지구지정기금

_____ 인접 국가에 GSE 팀파견 비용의 절반을 충당하기 위하여 미화 3,500달러의 지구지정기금

그리고

본 지구는 다음과 같이 배당하였습니다. (한 곳에 표시)

_____ 본 지구 GSE팀 파견비용의 나머지 절반인 미화 6,500달러의 지구지정기금

_____ 인접 국가로 본 지구 GSE 팀 파견 비용의 나머지 절반인 미화 3,500달러의 지구지정기금

제 2 항 — 지구 계획

연구단교환의 목표

연구단교환이 귀 지구의 봉사 목표를 달성하는 데 어떻게 도움이 될 것이라고 생각하십니까?

팀 단위 숙박

방문 팀을 위한 귀 지구의 숙박 계획을 (직업시찰 기간 중, 휴일 등을 구분하여) 알려 주십시오. 단, 로타리안의 가정에서 민박하는 것을 원칙으로 합니다.

로타리안 가정 호텔 기타 _____

직업시찰 기간 중 방문 연구단교환 팀이 로타리안의 가정에서 민박할 수 없는 경우, 그 이유를 설명해 주십시오.



2010-11 연구단교환 지구 신청서

지구 번호 _____

제 3 항 — 상대 지구와의 사전 합의

본 지구는 _____ (국가), 제 _____ 지구와 연구단교환을 실시하기로 합의하였습니다.

상대 지구도 신청서에 본 지구를 기재하여야 합을 이해합니다.

관리위원회는 두 지구가 상호 합의 하에 상대 지구의 번호를 기재한 경우에 한해 연구단교환을 승인합니다. 두 지구는 신청서 제출 전에 필요한 기금을 확보하고 있어야 합니다. 상대 지구와의 서신 교환 사본은 첨부하지 마십시오. 귀 지구와 교환을 동의하지 않은 예상 파트너 지구 또는 선호 지구는 기재하지 마십시오.

제 4 항 — 관리위원회에 의한 상대 지구 결정

언어와 문화가 서로 다른 지구와 연구단교환을 실시함으로써 귀 지구의 경험을 넓혀 보시기 바랍니다. 만일 귀 지구에서 어느 특정 지구와 연구단교환을 실시하고자 할 경우, 그 선호 지역을 아래에 적어주십시오. 관리위원회는 로타리재단이 추구하는 인도주의 원칙에 따라 상대 지구를 결정할 수 있는 권리가 있습니다. 많은 지역이 선호하는 지구가 있는 반면, 그렇지 않은 지구도 있으므로 상대 지구 선정이 쉽지 않다는 것을 기억해 주십시오. 각 지구는 관리위원회가 지정해 준 상대 지구를 수락하는 것이 바람직합니다. “선호하는 지역의 지구와 파트너가 되는 경우에만 교환 실시” 항목에 표시하지 않을 경우, 재단의 결정 사항을 따라야만 합니다.

선호 지역 — 선호하는 지역 3개를 1, 2, 3 순서대로 적어주십시오.

- 북미 유럽 아시아
 남미 아프리카 오세아니아 (호주/뉴질랜드)

선호하는 지역의 지구와 파트너가 되는 경우에만 교환 실시

선호 지역에 있는 지구가 상대 지구로 선정되지 않을 경우, 본 지구는 연구단교환 활동을 실시하지 않을 것입니다. 이 항목에 체크하지 않은 경우, 재단 관리위원회가 정해준 상대 지구를 수락할 것입니다.

제 5 항 — 특별 GSE

귀 지구의 연구단교환 팀의 성격을 체크해 주십시오.

- 단일 직업 GSE:** 단일 직종에 종사하는 단원으로 구성된 연구단교환 팀
 인도주의 프로젝트 GSE: 인도주의 프로젝트 개발 목적을 갖고 방문하는 연구단교환 팀
 특별 역점 사업 GSE: RI 역점 사업 분야에 초점을 맞춘 연구단교환 팀
 일반 GSE: 직업이 서로 다른 단원으로 구성된 일반 연구단교환 팀
 문화 교류 GSE: 음악, 미술 또는 다른 문화 교류에 중점을 둔 연구단교환 팀
 기타 _____

추가 연구단교환 단원

- 본 지구에서는 1명/ 2명의 추가 단원을 호스트하는 데 동의합니다.
 본 지구에서는 추가로 1명/ 2명을 연구단교환 팀에 합류시킬 예정이며, 이를 위해 추가 단원 당 미화 3,000 달러(인접국가와의 교환인 경우, 미화 2,000달러)를 셰어 DDF에 추가 배당했습니다.

보조금 지급 조건

연구단교환 보조금 수령에 따른, 다음 사항들을 이해하고 동의합니다:

1. 로타리재단 관리위원회는 교환 상대 지구를 최종적으로 결정할 권한을 갖고 있습니다.
2. 본 지구는 지구 로타리재단 위원회 산하에 연구단교환 소위원회를 구성하여 프로그램 홍보, 호스트 가정 선발, 여행 일정 수립 등 연구단교환 업무를 관장하게 할 것이며, 동 위원회는 업무의 연속성을 고려하여 임기가 중복되지 않는 범위에서 최소한 3명의 위원으로 구성될 것입니다.
3. 본 지구는 GSE 팀 단장과 단원들을 선발하기 위해 특별 GSE 선발위원회를 구성할 것입니다. 선발 위원회는 위원장인 GSE 소위원회 위원장, 현 지구총재, 직전 총재, 차기 총재 그리고 임기가 중복되지 않는 3명의 다른 로타리안들로 구성되며, 다음과 같은 자격을 갖춘 연구단교환 팀 단원들을 선발할 것입니다:
 - 가) 25-40세의 전문 직업인
 - 나) 해당 직업 분야에서 2년간 경험이 있는 자
 - 다) 장기적으로 볼 때 GSE 경험이 본인의 경력에 도움이 될 수 있는 자
 - 라) 스폰서 지구에 거주하거나 직장이 있는 자



2010-11 연구단교환 지구 신청서

지구 번호 _____

4. 다음에 해당하는 사람들은 팀 단원이 될 수 없습니다: 로타리안; 명예 회원; 클럽, 지구 또는 기타 로타리 관련 단체 (RI 정책 규약에 명시)나 RI의 직원; 상기에 해당하는 사람의 배우자, 직계 자손(손주 또는 증손주, 입양아 등), 직계 자손의 배우자, 조상 (친부모 또는 친조부모); 로타리재단 및 RI와 협력하고 있는 에이전시, 단체 및 기관의 직원; 로타리재단 세칙 제9항 3조에 명시되어 있는 기타 개인. 팀 단원의 배우자.
5. 다음에 해당하는 사람은 팀 단장이 될 수 없습니다: 임명하는 지구의 직전 총재, 현 총재 및 차기총재의 배우자, 직계 자손.
6. 클럽 및 지구 GSE 선발위원회에 포함된 로타리안은 신청자와의 개인적, 사업적 관계에 있어 공정성을 유지하고 선발 위원과 팀 단원 신청자와의 관계로 인해 발생할 수 있는 문제점들을 사전에 위원회에 알려야 합니다. 예를 들면, 같은 회사의 동료, 같은 클럽의 회원, 스폰서 클럽과 후보자 또는 절친한 관계 등이 될 수 있습니다.
7. 팀 단장 및 단원들은 어떤 경우에도 교환 기간 중에 배우자 또는 가족들을 동반할 수 없습니다.
8. 로타리재단은 팀 단원과 단장을 위한 항공비만을 제공합니다. 연구단교환 팀은 지구 내의 출발 지점 또는 가장 인접한 장소에서 함께 출발하여, 호스트 지구 내의 도착 공항 또는 가장 인접한 장소에 함께 도착해야 합니다.
9. 로타리재단은 본국에서 호스트 국가 간의 가장 저렴한 왕복 항공료만을 제공합니다. 그리고 방문 기간 중에는 호스트 지역의 로타리안들이 팀 단장 및 단원들의 식사, 숙박, 그리고 지구 내 단체 여행 등을 제공합니다.
10. 팀 단원들은 교환 기간 중 호스트 지구에서 함께 여행해야 합니다. 만약 팀 단원이 공식적인 방문 일정이 끝나기 전에 호스트 지구를 떠날 경우, 항공료 전액을 변상해야 되는 경우도 있습니다. 방문이 끝난 후, 팀 단원은 호스트 국가나 또는 다른 곳을 4주 내에 한해 여행할 수 있으나 경비는 본인이 부담해야 합니다.
11. 지구는 팀 단원들이 각자의 직업 분야 대표자들과 개인적으로 만나거나 관련 직업 분야의 기술, 현황 그리고 개발 정도를 연구하고 아이디어와 정보를 교환할 수 있도록 5일간 (대략, 4명의 비로타리안으로 구성된 팀 당 20일간)의 직업시찰 일정을 계획해야 합니다.
12. 호스트 지구는 방문 팀 단원들에게 최소한 주중에 하루 반을, 그리고 방문 일정 중간에 또 하루를 휴일로 제공해야 합니다. (자유 시간에는 공식행사가 없음)
13. 방문하는 GSE 팀과 지구가 호스트 지구의 여행 일정을 수령하여 검토한 후 승인하여야 항공권을 발급할 것입니다.
14. 본 지구는 국제로타리와 로타리재단, 이사, 임원 및 직원 등에 지구 또는 그 대표자들의 과실이나 불법적인 행위로 인한 어떠한 법적 책임이나 의무를 부과하거나 (호스트 지구까지 팀의 왕복 항공 여비를 제공하는 것 외에는) 손해 배상 청구를 하지 않을 것입니다.
15. 상기 보조금 지급 조건의 각 조항들은 재단 관리위원회에서 수여하는 보조금 수혜자 전원, 그리고 재단 관리위원회가 승인한 비로타리국가와의 GSE에도 적용됩니다. 연구단교환에 따른 여행 그리고 기타 보조금 지급 등은 재단 관리위원회의 일반 원칙이 적용됩니다.

본 지구는 상기의 보조금 지급 조건을 이해하고, 이에 동의하며, 2010-11 프로그램 연도에 상대 지구를 배정받기 위해서는 본 신청서를 2009년 10월 1일까지 재단에 접수한다는 것을 이해합니다.

_____ 현 지구 로타리재단 위원장 성명(정자로 기입)

_____ 2010-11년도 지구총재 성명(정자로 기입)

_____ 현 지구 로타리재단 위원장 서명(반드시 서명)

_____ 2010-11년도의 지구총재 서명(반드시 서명)

_____ 날짜

_____ 날짜



Group Study Exchange Department
 The Rotary Foundation
 One Rotary Center
 1560 Sherman Avenue
 Evanston, IL 60201-3698 USA
 전화: 847-866-3330
 팩스: 847-556-2143
 www.rotary.org